Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

KÄYTTÖOHJE

Laseretäisyysmittari

Mallit: KD10405, KD10406, KD10407, KD10408



Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä. Käyttäjän vastuulla on tutustua kaikkiin turvallisen käytön ja käsittelyn edellyttämiin ohjeisiin sekä ymmärtää laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

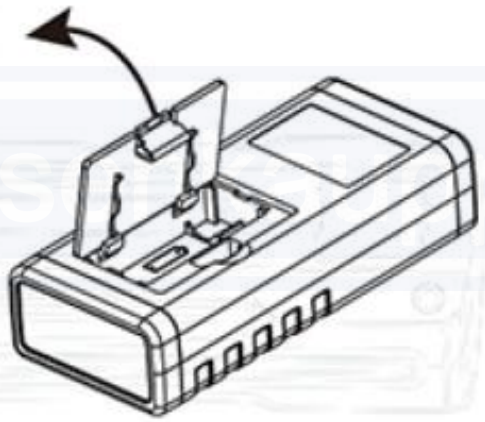


1. Turvallinen käyttö

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Laseretäisyysmittari on tarkoitettu vain etäisyyksien mittaamiseen sisätiloissa sekä pinta-alan ja tilavuuden laskemiseen.
Älä käytä sitä muihin tarkoituksiin. Älä pura tai muuta laitetta. Älä suuntaa sitä aurinkoon, muihin ihmisiin tai liikkuviin kohteisiin.

2. KÄYTTÖÖNOTTO

a) Paristojen asentaminen
- Avaa paristokotelon kansi.
- Aseta paristot napaisuusmerkintöjen (+) ja (-) mukaisesti.
- Sulje kansi.



b) Painikkeet

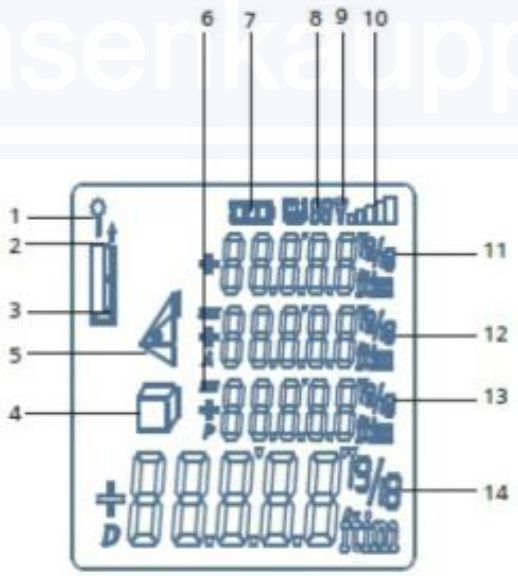
1 - Mittaus
2 - Tilavuus/pinta-ala
3 - Epäsuora mittaus - Pythagoraan lause
4 - Plus
5 - Tallennus
6 - Miinus
7 - Mittauksen vertailutaso / painikkeiden valaistus
8 - Sammutus/peruutus
9 - Yksikön vaihto



Virtasen Kauppa.fi

c) LCD-näyttö

1 - Laser
2 - Mittauksen vertailureuna (etuosa)
3 - Mittauksen vertailureuna (takaosa)
4 - Monitoimimittaus
5 - Pythagoraan lauseen käyttö
6 - Jatkuva mittaus
7 - Paristojen varaustaso
8 - Muisti
9 - Signaali
10 - Signaalin voimakkuus
11 - Kolmas näyttörivi
12 - Toinen näyttörivi
13 - Ensimmäinen näyttörivi
14 - Tulos



Virtasenkauppa.fi

3. Ensimmäinen käynnistys

Käynnistä mittari painamalla virtapainiketta. Sammuta se pitämällä painiketta painettuna.
Mittari sammuu automaattisesti kahden minuutin käyttämättömyyden jälkeen.
Peruuta viimeisin mittaus tai tyhjennä näyttö painamalla tallennus- ja peruutuspainiketta samanaikaisesti.
Kytke taustavalo pitämällä valaistuspainiketta painettuna.
Sammuta se pitämällä painiketta uudelleen painettuna.

4. Käyttö

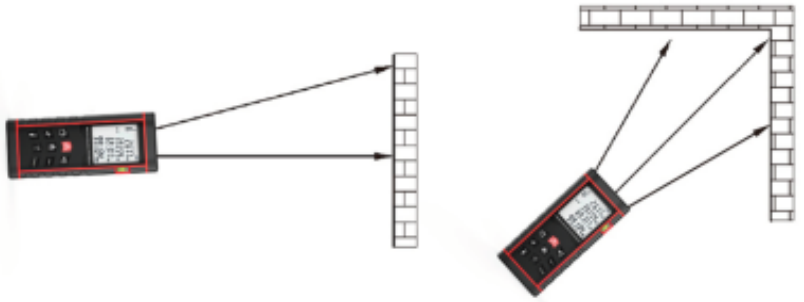
Yksittäisen etäisyyden mittaus

Paina mittauspainiketta mittaustilan käynnistämiseksi. Paina uudelleen mittauksen aloittamiseksi. Tulos näkyy näytössä reaaliaikaisesti.

Virtasenkauppa.fi

Jatkuva mittaus

Paina mittauspainiketta mittaustilan käynnistämiseksi. Paina uudelleen ja pidä painettuna, kunnes kuulet yhden korkean äänimerkin. Laite on nyt jatkuvan mittauksen tilassa. Toiminnolla voit selvittää, mikä kohde on kauempana mittarista. Pisin ja lyhin etäisyys näkyvät reaaliaikaisesti. Lopeta jatkuva mittaus painamalla painiketta uudelleen. Tulokset jäävät näyttöön. Laite poistuu jatkuvan mittauksen tilasta automaattisesti yli 1 000 mittauksen jälkeen.



Etäisyyksien yhteen- ja vähennyslasku

Yhteenlasku: Paina (+)-painiketta. Näyttöön tulee (+), ja seuraavan mittauksen tulos lisätään edelliseen.
Vähennyslasku: Paina (-)-painiketta. Näyttöön tulee (-), ja seuraavan mittauksen tulos vähennetään edellisestä.
Laite siirtyy tämän jälkeen automaattisesti yksittäisen mittauksen tilaan.

Pinta-alan laskeminen

Paina pinta-ala/tilavuuspainiketta. Näyttöön tulee kuution symboli. Paina mittauspainiketta ja mittaa alueen pituus. Paina uudelleen ja mittaa leveys. Pinta-ala näkyy näytön päärivillä yhdessä aiemmin mitattujen pituuden ja leveyden kanssa.

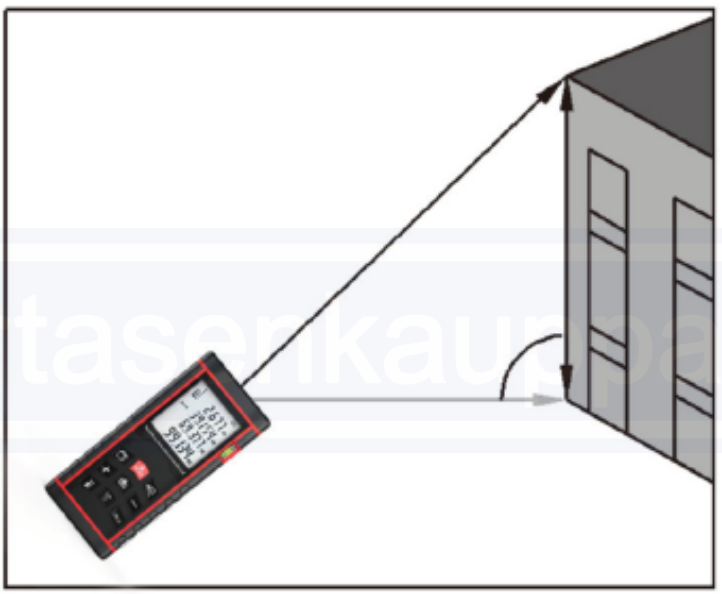
Virtasenkauppa.fi

Tilavuuden mittaus

Paina pinta-ala/tilavuuspainiketta kolme kertaa. Näyttöön tulee kuution symboli. Paina mittauspainiketta ja mittaa alueen pituus. Paina uudelleen ja mittaa leveys. Paina vielä kerran ja mittaa korkeus. Tilavuus näkyy näytössä yhdessä laskennassa käytettyjen kolmen mittaustuloksen kanssa.

Epäsuora mittaus A

Toiminnolla voit mitata kohteita, joita ei voi mitata suoraan. Se perustuu Pythagoraan lauseeseen. Kuvan rakennuksen korkeuden määrittämiseksi mittaa ensin etäisyys omalta sijainniltasi maan tasossa rakennuksen tyveen. Mittaa sitten samasta paikasta etäisyys rakennuksen huippuun.

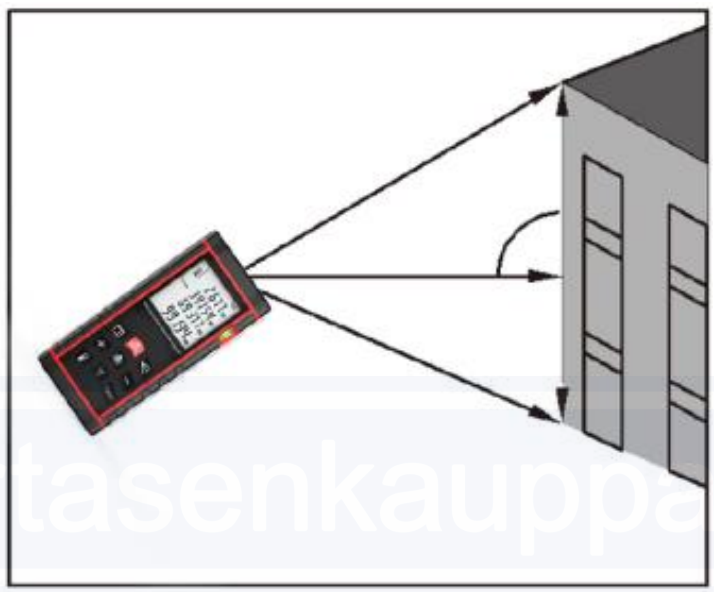


Valitse sopiva mittauspaikka ja paina Pythagoras-painiketta. Näyttöön tulee kolmion symboli. Tee etäisyysmittaukset. Viimeisen mittauksen jälkeen tulos näkyy näytön päärivillä yhdessä aiempien mittaustulosten kanssa.

Virtasenkauppa.fi

Epäsuora mittaus B

Toiminto on hyödyllinen, kun etäisyyttä ei voi mitata maan tasossa maaston vuoksi. Voit määrittää rakennuksen korkeuden kolmella samasta paikasta tehtävällä mittauksella.



Virtasenkauppa.fi

Valitse sopiva mittauspaikka ja paina Pythagoras-painiketta kaksi kertaa. Näyttöön tulee kolmion symboli. Suuntaa mittari rakennuksen tyveen ja paina mittauspainiketta. Etäisyys näkyy näytössä. Suuntaa seuraavaksi mittari rakennukseen silmien korkeudelle ja paina uudelleen. Tulos näkyy näytössä. Tee viimeinen mittaus suuntaamalla mittari rakennuksen huippuun ja painamalla mittauspainiketta uudelleen. Rakennuksen korkeus näkyy näytön päärivillä yhdessä laskennassa käytettyjen kolmen mittaustuloksen kanssa.

Laitteen muisti

Pidä tallennuspainiketta painettuna, niin laite näyttää 20 viimeksi tallennettua mittaustulosta. Poista kaikki tallennetut tulokset pitämällä tallennuspainiketta uudelleen painettuna.

5. Tekniset tiedot

	MALLI	**MALLI**	**MALLI**	**MALLI**
Mittausalue	KD10405	KD10405	KD10406	KD10407
Mittaustarkkuus	±2 mm			
Mittayksiköt	m / tuuma / jalka			
Laser	Luokka 2, 635 nm, < 1 mW			
Pinta-ala ja tilavuus	Kyllä			
Pythagoraan lause	Kyllä			
Yhteen- ja vähennyslasku	Kyllä			
Pisin/lyhin etäisyys	Kyllä			
Jatkuva mittaus	Kyllä			
Taustavalo	Kyllä			
Usean tuloksen näyttö	Kyllä			
Äänimerkki	Kyllä			
Vedenkestävyys	Kyllä			
Tallennettavat mittaukset	20			
Lasersäteen halkaisija	8 / 40 mm			
Lasersäteen etäisyys	10 / 60 m			
Käyttölämpötila	-10 °C ... +50 °C			
Säilytyslämpötila	-25 °C ... +70 °C			
Käyttöaika paristoilla	5 000 mittausta			
Virtalähde	2 × 1,5 V AAA			
Laserin automaattisammutus	15 s			
Laitteen automaattisammutus	45 s			
Mitat	120 × 54 × 29 mm			
Paino	40/60 m: 88 g; 80/100 m: 92 g			

6. Vianetsintä

Virhekoodi	Syy	Ratkaisu
	Laskentavirhe	Yritä uudelleen.
	Vastaanotettu signaali on liian heikko, mittausaika on liian pitkä tai etäisyys on yli 60 m.	Yritä uudelleen ja lyhennä mittausetäisyyttä.
	Laitevika	Sammuta ja käynnistä laite uudelleen. Jos vika jatkuu, ota yhteys huoltoon.

Virtasenkauppa.fi

KRAFT&DELE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Upoważniony przedstawiciel producenta: Foreintrade Sp. Z o.o.
Adres upoważnionego przedstawiciela: ul. Grochowska 341 lok.174; 03-822 Warszawa
DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI
Nazwa Produktu: Dalmierz laserowy
Model: KD10405 KD10406 KD10407
Dane produktu: 40/60/80/100m
Deklaracja:
Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:
2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw czlonkowskich odnoszących się do kompatybilnoGci elektromagnetycznej,
2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw pahstw czlonkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w okreslonych granicach napięcia
EN 60825-1:2014, EN 61326-1:2013,jest identyczny z egzemplarzem , będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr BCTC-160506757C z dnia 12.06.2016
typu WE nr BCTC-FY170603812C z dnia 07.07.2017
wydanego przez

Shenzhen BCTC Technology Co. Ltd., No. 101, Yousong Road, Longhua New District, Shenzhen, Guangdong, P.R. China

Översättning av originalanvisningen

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

BRUKSANVISNING

Laseravståndsmätare

Modeller: KD10405, KD10406, KD10407, KD10408



Läs denna bruksanvisning noggrant före första användningen. Användaren ansvarar för att läsa alla anvisningar som krävs för säker användning och hantering samt förstå riskerna vid användning av apparaten.

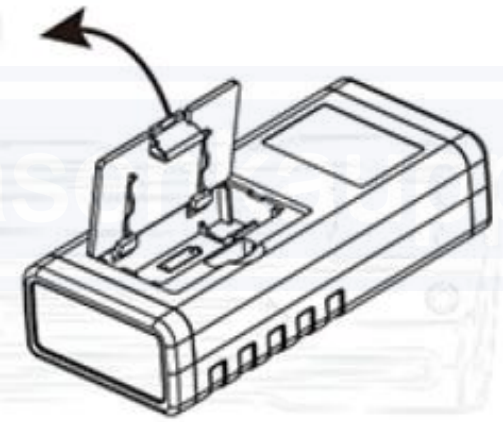


1. Säker användning

Läs denna bruksanvisning noggrant före användning.
Laseravståndsmätaren är endast avsedd för avståndsmätning inomhus samt beräkning av area och volym.
Använd den inte för andra ändamål. Ta inte isär eller ändra apparaten. Rikta den inte mot solen, andra människor eller rörliga föremål.

2. KOMMA IGÅNG

a) Sätta i batterier
- Öppna batteriluckan.
- Sätt i batterierna enligt polaritetsmarkeringarna (+) och (-).
- Stäng luckan.



b) Knappar

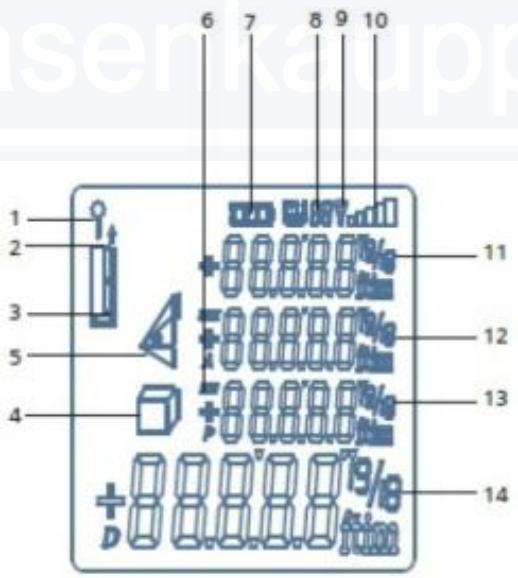
1 - Mätning
2 - Volym/area
3 - Indirekt mätning - Pythagoras sats
4 - Plus
5 - Spara
6 - Minus
7 - Referenspunkt / knappbelysning
8 - Stäng av/radera
9 - Byt enhet



Virtasen kauppa.fi

c) LCD-display

1 - Laser
2 - Referenskant för mätning (fram)
3 - Referenskant för mätning (bak)
4 - Multifunktionsmätning
5 - Användning av Pythagoras sats
6 - Kontinuerlig mätning
7 - Batterinivå
8 - Minne
9 - Signal
10 - Signalstyrka
11 - Tredje displayraden
12 - Andra displayraden
13 - Första displayraden
14 - Resultat



Virtasenkauppa.fi

3. Första starten

Starta mätaren genom att trycka på strömknappen. Håll knappen intryckt för att stänga av.
Mätaren stängs automatiskt av efter två minuters inaktivitet.
Avbryt senaste mätningen eller rensa displayen genom att trycka på spara- och raderaknappen samtidigt.
Håll belysningsknappen intryckt för att tända bakgrundsbelysningen. Håll den intryckt igen för att släcka.

4. Användning

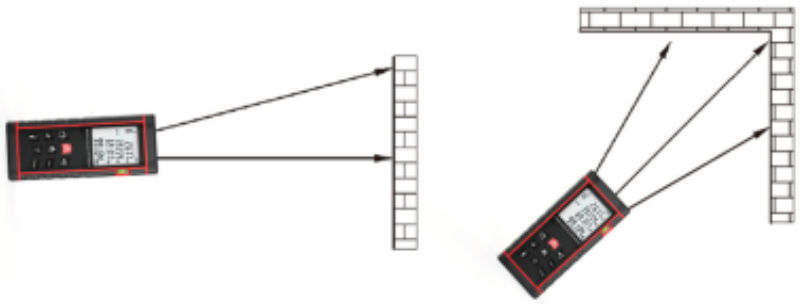
Mäta ett enskilt avstånd

Tryck på mätknappen för att aktivera mätläget. Tryck igen för att börja mäta. Resultatet visas i realtid på displayen.

Virtasenkauppa.fi

Kontinuerlig mätning

Tryck på mätknappen för att aktivera mätläget. Tryck igen och håll in tills en hög ljudsignal hörs. Apparaten är nu i läget för kontinuerlig mätning. Funktionen hjälper dig att avgöra vilket föremål som ligger längst bort. Längsta och kortaste avstånd visas i realtid. Tryck igen för att avsluta. Resultaten blir kvar på displayen. Apparaten lämnar läget automatiskt efter fler än 1 000 mätningar.



Addera och subtrahera avstånd

Addition: Tryck på (+). Symbolen (+) visas och nästa mätresultat läggs till det föregående.
Subtraktion: Tryck på (-). Symbolen (-) visas och nästa mätresultat dras från det föregående.
Apparaten återgår sedan automatiskt till läget för enskild mätning.

Beräkna area

Tryck på area/volymknappen. En kubsymbol visas. Tryck på mätknappen och mät områdets längd. Tryck igen och mät bredden. Arean visas på displayens huvudrad tillsammans med tidigare uppmätt längd och bredd.

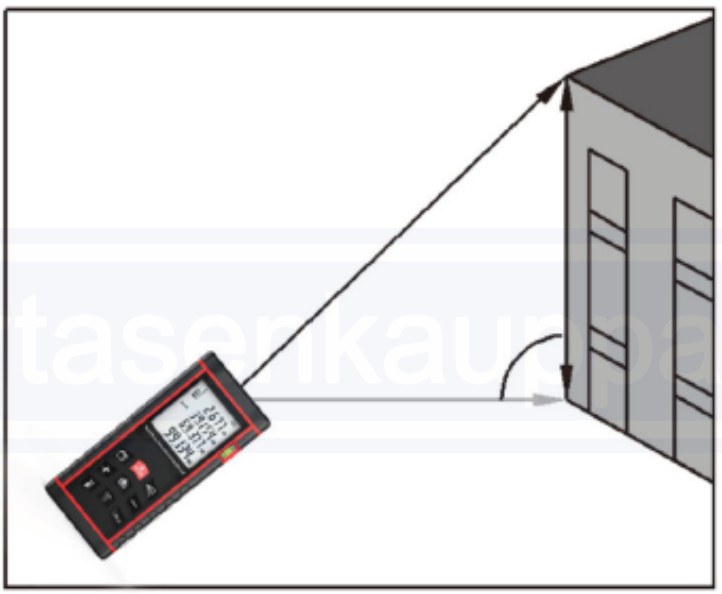
Virtasenkauppa.fi

Mäta volym

Tryck på area/volymknappen tre gånger. En kubsymbol visas. Tryck på mätknappen och mät områdets längd. Tryck igen och mät bredden. Tryck ännu en gång och mät höjden. Volymen visas tillsammans med de tre mätresultat som används i beräkningen.

Indirekt mätning A

Funktionen möjliggör mätningar som inte kan göras direkt. Den bygger på Pythagoras sats. För att bestämma byggnadens höjd i bilden mäter du först avståndet från din position vid marken till byggnadens fot. Mät sedan från samma position till byggnadens topp.

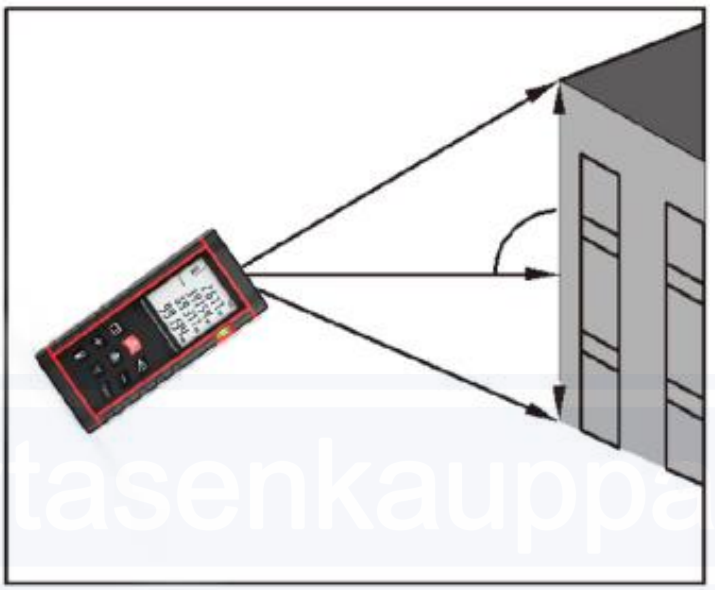


Välj en lämplig position och tryck på Pythagoras-knappen. En triangelsymbol visas. Utför avståndsmätningarna. Efter den sista mätningen visas resultatet på huvudraden tillsammans med de tidigare mätresultaten.

Virtasenkauppa.fi

Indirekt mätning B

Funktionen är användbar när terrängen gör det omöjligt att mäta längs marken. Du kan bestämma byggnadens höjd med tre mätningar från samma position.



Virtasenkauppa.fi

Välj en lämplig position och tryck på Pythagoras-knappen två gånger. En triangelsymbol visas. Rikta mätaren mot byggnadens fot och tryck på mätknappen. Avståndet visas. Rikta sedan mätaren mot byggnaden i ögonhöjd och tryck igen. Resultatet visas. Gör den sista mätningen genom att rikta mätaren mot byggnadens topp och trycka igen. Byggnadens höjd visas på huvudraden tillsammans med de tre mätresultat som används i beräkningen.

Apparatens minne

Håll sparaknappen intryckt för att visa de 20 senast sparade mätresultaten. Radera alla sparade resultat genom att hålla sparaknappen intryckt igen.

5. Tekniska data

	MODELL	MODELL	MODELL	MODELL
Mätområde	KD10405	KD10405	KD10406	KD10407
Mätnoggrannhet	±2 mm			
Mätenheter	m / tum / fot			
Laser	Klass 2, 635 nm, < 1 mW			
Area och volym	Ja			
Pythagoras sats	Ja			
Addition/subtraktion	Ja			
Max./min. avstånd	Ja			
Kontinuerlig mätning	Ja			
Bakgrundsbelysning	Ja			
Visning av flera resultat	Ja			
Ljudsignal	Ja			
Vattentålighet	Ja			
Sparade mätningar	20			
Laserstrålens diameter	8 / 40 mm			
Laserstrålens avstånd	10 / 60 m			
Drifttemperatur	-10 °C ... +50 °C			
Förvaringstemperatur	-25 °C ... +70 °C			
Batteriernas drifttid	5 000 mätningar			
Strömförsörjning	2 × 1,5 V AAA			
Automatisk avstängning av laser	15 s			
Automatisk avstängning av apparaten	45 s			
Mått	120 × 54 × 29 mm			
Vikt	40/60 m: 88 g; 80/100 m: 92 g			

6. Felsökning

Felkod	Orsak	Lösning
	Beräkningsfel	Försök igen.
	Mottagen signal är för svag, mättiden är för lång eller avståndet är över 60 m.	Försök igen och minska mätavståndet.
	Apparatfel	Stäng av och starta apparaten igen. Kontakta service om felet kvarstår.

Virtasenkauppa.fi

KRAFT&DELE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Upoważniony przedstawiciel producenta: Foreintrade Sp. Z o.o.
Adres upoważnionego przedstawiciela: ul. Grochowska 341 lok.174; 03-822 Warszawa
DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI
Nazwa Produktu: Dalmierz laserowy
Model: KD10405 KD10406 KD10407
Dane produktu: 40/60/80/100m
Deklaracja:
Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:
2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw czlonkowskich odnoszących się do kompatybilnoGci elektromagnetycznej,
2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw pahstw czlonkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w okreslonych granicach napięcia
EN 60825-1:2014, EN 61326-1:2013,jest identyczny z egzemplarzem , będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr BCTC-160506757C z dnia 12.06.2016
typu WE nr BCTC-FY170603812C z dnia 07.07.2017
wydanego przez

Shenzhen BCTC Technology Co. Ltd., No. 101, Yousong Road, Longhua New District, Shenzhen, Guangdong, P.R. China